



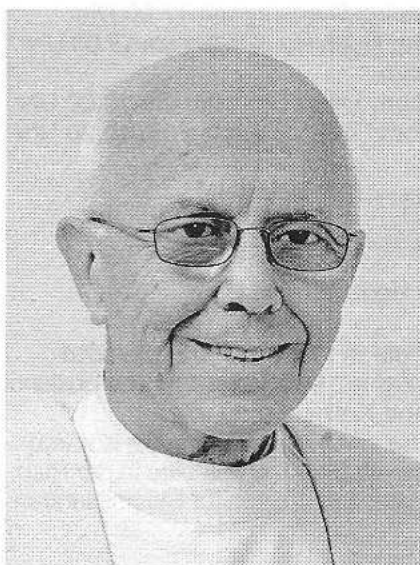
# Pfarrbrief

JUNI bis SEPTEMBER 2013

**PFARRE  
ST. PÖLTEN - WAGRAM**

kanzlei@pfarre-wagram.at Homepage: [www.pfarre-wagram.at](http://www.pfarre-wagram.at)  
Telefon: 02742/253163 Fax: 02742/253163-5

## ADSUM!



„Hier bin ich, du hast mich gerufen“ – So hat der junge Samuel vor über 3000 Jahren auf den Ruf Gottes geantwortet. Es war seine Berufung zum Propheten.

Dieses „Hier bin ich!“, „Adsum!“ habe ich am 29. Juni 1963 im Dom zu St. Pölten mit acht meiner Jahrgangskollegen vor Bischof Dr. Franz Zak gesprochen. Es war unser „Ja“, unsere Bereitschaft zum Priestertum.

Es war ein „Ja“ mit jugendlicher Begeisterung und frohem Idealismus und mit dem festen Vertrauen, dass Gott uns gerufen hat.

Dass wir diesen Schatz der Berufung in zerbrechlichen Gefäßen tragen, dass die Kraft und die Gnade dazu von Gott und nicht von uns kommt (so sagt es Paulus im 2. Korintherbrief), habe ich mir in den fünfzig Jahren meiner priesterlichen Tätigkeit in verschiedensten Situationen immer wieder ins Bewusstsein rufen müssen/dürfen.

Liebe WagramerInnen! Über vierzig Jahre bin ich Priester hier in unserer Pfarre. Euer Vertrauen, Euer Mittun, Eure vielfache Unterstützung und Euer Gebet haben mich immer getragen durch alle Höhen und Tiefen als Pfarrer und Letztverantwortlicher in unserer Pfarrgemeinde. Aus diesem herzlichen Miteinander konnte ich viel Kraft schöpfen. Dass ich auch jetzt in meiner Pension noch gebraucht werde, erfüllt mich mit Genugtuung und Dankbarkeit.

Darum freue ich mich aufrichtig, dass ich mit Euch mein Goldenes Priesterjubiläum am 23. Juni (9.30 Uhr) feiern kann. Ich weiß, dass Ihr alle Anliegen dieses Festtages mit mir in die Eucharistie, in die große Danksagung hinein nehmen werdet. Als bescheidenes Dankeschön dafür lade ich Euch alle im Anschluss an den festlichen Gottesdienst zur Agape am Kirchenplatz ein.

Eine Bitte: Anstelle etwaiger Geschenke freue ich mich sehr über Eure Bausteine für unser neues Pfarrzentrum (siehe Seite 3).

Karl Permoser  
Pfarrer i.R.

## FESTKALENDER

In den *Sommerferien* (30. Juni - 25. August) sind die Gottesdienste am **Sonntag um 10.00 Uhr!!!** (Samstag 18.30 Uhr!)

### **Sonntag, 9. Juni: (Pfarrfest)**

9.00 Uhr (!!!): Messfeier und anschließend frohes Feiern mit Musik, Speis und Trank, Kinderprogramm und Verlosung

### **Samstag, 22. Juni: K E I N E** Vorabendmesse zum Sonntag!

### **Sonntag, 23. Juni: (Goldenes Priesterjubiläum von Pf. i.R. Karl Permoser):**

9.30 Uhr: Festgottesdienst „Missa brevis in F-Dur“ (Jugendmesse) von Joseph Haydn mit Wortgottesdiensten für Schüler in der Ikonenkapelle und für jüngere Kinder in der Unterkirche

### **Freitag, 13. September: (Kindersegnung)**

17.00 Uhr: Segnung aller Neugetauften ab 1. September 2012

### **Samstag, 21. September: (Alten- und Krankentag):**

13.30 Uhr: Beichtgelegenheit

14.00 Uhr: Hl. Messe mit Predigt und der Möglichkeit, die Krankensalbung zu empfangen sowie Krankensegnung. Im Anschluss laden wir Sie zur Kaffeejaune in das Haus St. Elisabeth ein!

Die Vorabendmesse zum Sonntag um 18.30 Uhr entfällt!

### **Samstag, 28. September:**

18.30 Uhr: Vorabendmesse zum Sonntag

### **Sonntag, 29. September: Kirchenjubiläum – „75 Jahre**

**St. Michaelskirche“** – 9.30 Uhr Festgottesdienst zu Ehren unseres Kirchen- und Pfarrpatrons „Krönungsmesse“ von W. A. Mozart

Im Anschluss „Michaelikirtag“ vom Verein WAVE in der Unterwagramerstraße und am Michaelsplatz!

Vorankündigung:

SO 6. Oktober: Erntedankfest mit Blutspendeaktion

## PFARRE AKTUELL

**Anbetung vor dem Allerheiligsten** in der Ikonenkapelle:

Mittwoch 5. Juni – 19.00 Uhr

Mittwoch 4. September – 19.00 Uhr

**Frauenrunde:** Mittwoch 11. September – 19.30 Uhr (im Pfarrheim): Präsentation des Projektes "Neues Pfarrzentrum" und Ideensammlung zur Unterstützung bei der Finanzierung

**Männerrunde:** Donnerstag 27. Juni – 19.00 Uhr: Gottesdienst mit anschließender Weinkellerbesichtigung in Traismauer

Donnerstag 26. September – 19.00 Uhr

Rückblick auf den Männerrundenausflug 2013

**Runde 2000:** Freitag, 14. Juni, 15 Uhr: Ausflug mit dem Rad entlang der Traisen bis Ochsenburg - Treffpunkt für die Teilnehmer mit Autos ab 16 Uhr bei der Radlertränke vis a vis Schloss Ochsenburg am Traisenufer.

**\*VORSCHAU SEPTEMBER:\***

Besichtigung Firma Geberit in Pottenbrunn sowie

Fahrt zu den Passionsspielen nach Erl/Tirol von 14. bis 18. September (Anmeldung und nähere Informationen in der Pfarrkanzlei sowie am Schriftenstand in der Kirche)

**Jugendclub:** 2 x im Monat, [www.pfarre-wagram.at](http://www.pfarre-wagram.at)

### **Kinderliturgie in der Unterkirche:**

9. Juni (Pfarrfest) - 9.00 Uhr:

23. Juni (Goldenes Priesterjubiläum) – 9.30 Uhr

1. September – 9.30 Uhr

15. September – 9.30 Uhr

29. September (Kirchenjubiläum – Hl. Michael) – 9.30 Uhr

**Ministrantenstunde:** jeden Dienstag um 17.00 Uhr

**Probe der Orff-Gruppe:** jeden Donnerstag um 17.00 Uhr in der Volksschule Wagram

**Probe der Bläsergruppe:** jeden Dienstag um 18.00 Uhr

**Probe des Kirchenchors:** jeden Dienstag um 19.30 Uhr

## WIR FÜR SIE

### **Unser Team:**

Pfarrer Ernst Bergmann

Pf. i. R. Karl Permoser

Diakon Gottfried Steger

Pfarrhelferin (Teilzeit): Ulrike Schiffmann

Pfarrhelferin bis Ende August (Teilzeit): Magdalena Ganster

Pfarrhelferin bis Ende August (Teilzeit): Pamela Schedai

Pfarrhelfer bis Ende August (Teilzeit): Florian Beitzl

Pastoralprakt. bis Ende August: MMag<sup>a</sup> Theresa Lichtenegger

Pfarrsekretärin: Elisabeth Lebschy

### **Gottesdienstzeiten in der Pfarrkirche:**

SA – 18.30 Uhr (18.00 Uhr Rosenkranz)

SO - 9.30 Uhr

SO in den Sommerferien (30. Juni bis 25. August): 10.00 Uhr

MI – 8.00 Uhr (außer im August)

### **Gottesdienstzeiten im Haus St. Elisabeth:**

DI, MI, DO, FR – 18.00 Uhr

### **Gottesdienstzeiten im Haus / Traisen:**

DI - 15.00 Uhr

Sie finden alle Gottesdienste im Pfarrverband Stattersdorf-Harland/Wagram auch auf einem Handzettel am Schriftenstand!

### **Kommunion für Alte und Kranke:**

Wenn Sie für sich oder für einen Angehörigen die Kommunion zu Hause wünschen, melden Sie sich bitte in der Pfarrkanzlei. Wir vereinbaren mit Ihnen einen für Sie passenden Termin.

### **Kanzleizeiten:**

MO, MI, DO: 8.00 Uhr – 12.00 Uhr

DI : 17.00 Uhr – 19.00 Uhr

Sowie nach dem Gottesdienst am SO

### **Kanzleizeiten im Juli und August:**

MO und MI: 8.00 Uhr – 12.00 Uhr



**HEINZ HAUSMANN  
BAUMEISTERBÜRO**

Unterwagramer Straße 101

A-3108 St. Pölten-Wagram

T: +43 (0)2742 25 80 89

F: +43 (0)2742 25 80 89 -4

E: [office@hhbau.at](mailto:office@hhbau.at)

**www.hhbau.at**

BAUMEISTER • BAUTRÄGER • PROJEKTMANAGEMENT

## Elektro Hohleisch

**Inh. Josef Dür**

*Elektro-Installationen,  
Blitzschutzanlagen und einschlägige Arbeiten*

**A-3108 St. Pölten, Böhmstraße 10  
Tel. 02742 / 25 15 96, Fax 25 42 92**



Unter diesem Titel darf ich Ihnen das Projekt unseres neuen Pfarrzentrums vorstellen, sozusagen unseren „Traum von einem neuen Raum“ präsentieren.

Zwei Jahre lang wurden seitens der Diözese und der Pfarre Ideen zusammengetragen, wie diese Neugestaltung aussehen könnte. Manche Ideen wurden auch wieder verworfen.

Zu allererst möchte ich aber jene Gründe aufzeigen, die eine Neugestaltung notwendig erscheinen lassen.

**Die Bausubstanz:** Der Pfarrhof wurde in den 40iger-Jahren errichtet und bisher noch nicht saniert, was aber nötig ist. Das Pfarrheim, der Anbau aus den 60iger-Jahren, ist ebenfalls nicht thermisch isoliert und weist große Feuchtigkeitsschäden in den Kellerräumen auf. Diese Kellerräume - Pfarrsaal und Pfarrstüberl - werden aber am häufigsten und regelmäßig benützt. Im Pfarrstüberl ist der Schimmelbefall schon so groß, dass dieser Raum stillgelegt werden musste und das sonntägliche Pfarrcafé ins Erdgeschoss, in das ehemalige Wohnzimmer des Herrn Pfarrers, übersiedelte.

**Die Raumaufteilung:** Wie bereits erwähnt, liegen die am meisten benützten Räume des Pfarrheims im Keller, sind also nicht barrierefrei zu erreichen und haben auf Grund der geringen Raumhöhe auch ein zu geringes Raumvolumen.

Im Pfarrhof stehen seit der Pensionierung unseres Herrn Pfarrers nun die Wohnräume leer, sind aber auf Grund von Lage und Größe nur bedingt als Gruppenräume für die pfarrliche Arbeit zu verwenden. Wohnräume werden eben anders als Arbeitsräume angelegt und verwendet. Trotzdem müssen auch diese leer stehenden Räume gewartet und im Winter vor allem temperiert werden.

**Der Garten:** Obwohl er regelmäßig betreut und gepflegt werden muss, wird er doch kaum genützt.

**WC-Anlagen:** Ein weiterer Punkt ist das Fehlen moderner und behindertengerechter Sanitäranlagen, die überdies auch im Winter für Kirchenbesucher benutzbar sein sollen.

Auf Grund all dieser Überlegungen war klar, dass etwas geschehen muss. Die kostengünstigste Variante sieht folgendermaßen aus:

Der Pfarrhof soll renoviert und im Inneren durch gewisse Umbauarbeiten für die pfarrliche Arbeit adaptiert werden. Das Pfarrheim, der Bau aus den 60iger-Jahren, soll abgetragen werden und an der selben



Stelle ein barrierefrei erreichbarer, moderner Pfarrsaal mit mobilen Trennwänden samt einer Terrasse in den Garten errichtet werden.

Pfarrhof und neuer Pfarrsaal werden durch ein Foyer miteinander verbunden.

Der Zugang zu diesem Pfarrzentrum ist

sowohl von der Straße als auch von der Sakristeiarkade aus durch den Garten möglich. Damit werden Räume für eine zeitgemäße, aber auch zukunftsorientierte Arbeit in der Pfarre geschaffen. Nach eingehender Überprüfung stimmte die Diözese dem Umbauplan und dem folgenden Finanzplan zu:

Das Projekt soll in zwei Bauphasen durchgeführt werden: In Phase eins erfolgen die Sanierung und die Umbauarbeiten im Pfarrhof und in Phase zwei der Neubau des Pfarrsaals.

Die Pfarre hat dabei einen Kostenanteil in der Höhe von 300.000€ sowie gewisse Eigenleistungen zu erbringen.

In den letzten Jahren wurden mit verschiedenen Aktionen und dem sonntäglichen Pfarrcafé bereits 50.000 € angespart.

Der Pfarrkirchenrat, jenes Gremium, das für die Finanzgebarung einer Pfarre zuständig ist, hat nun sehr verantwortungsvoll beschlossen, dass mit dem Bau erst dann begonnen wird, wenn zumindest 150.000 € angespart sind. Auf jeden Fall sollte der gesamte Um- bzw. Neubau noch vor den nächsten PGR-Wahlen im Jahr 2017, auch in finanzieller Hinsicht, abgeschlossen sein. Sicher ein sehr ambitioniertes Ziel, das der tatkräftigen und vor allem finanzkräftigen Unterstützung der gesamten Pfarrbevölkerung bedarf.

Neben verschiedenster Sammlungen und Aktivitäten, die im Laufe der Zeit näher vorgestellt werden, wird zur Finanzierung auch eine Bausteinaktion durchgeführt. Solche Bausteine zum Preis von 10 €, 50 € und 100 € können vor allem bis zum Priesterjubiläum von Pf. i.R. Karl Permoser (siehe auch Artikel Seite 1) nach jedem Gottesdienst erworben werden, darüber hinaus aber auch in der Pfarrkanzlei.

Möge der „Traum vom Raum“ auch bald Wirklichkeit werden!

Gottfried Steger

#### IMPRESSUM, OFFENLEGUNG:

Medieninhaber, Herausgeber, Verleger und Redaktion: Röm.-kath. Pfarramt St. Pölten-Wagram, vertreten durch Diakon Gottfried Steger.  
Anschrift: 3108 St. Pölten, Unterwagramer Straße 48; Telefon: 02742/25 31 63.  
e-mail: kanzlei@pfarre-wagram.at; Homepage: www.pfarre-wagram.at  
Layout: V. Greimel, Produktion: Gröbl, GRAL-Zeitschriftengestaltung, Unterwagramer Straße 35, 3108 St. Pölten  
Erscheinungs- und Herstellungsort: 3108 St. Pölten

## Sanitär- und Heizungstechnik Thalhammer KG

3108 St. Pölten, Kudlichstraße 33  
Tel. u. Fax 02742 / 21 5 31 / 0676 / 301 82 57

eMail: [buero@sanitaer-heizung.at](mailto:buero@sanitaer-heizung.at)  
[www.sanitaer-heizung.at](http://www.sanitaer-heizung.at)

## In jeder Beziehung zählen die Menschen.

[www.spknoe.at](http://www.spknoe.at)

**SPARKASSE**  
NIEDERÖSTERREICH  
MITTE WEST AKTIEGESELLSCHAFT



## Wir gratulieren den Jubilaren herzlich!

### Juni 2013

1. Zemsauer Ferdinand, Mühlstraße 14	85 Jahre
2. Gamsjäger Margarete, Dr. Triebel-Gasse 1	92 Jahre
3. Erd Rosa, Mittererstraße 36	97 Jahre
3. Steger Edeltraud, Rudolf Wondracekstr. 22	80 Jahre
4. Pfaffeneder Margarete, Anzengruberstr. 41	80 Jahre
6. Hohenbichler Maria, Wiesnergasse 29	84 Jahre
8. Winter Edith, Eiselsbergstraße 6/2	86 Jahre
9. Groismaier Franz, Schindlerstraße 2	88 Jahre
9. Pollak Anna, Haus St. Elisabeth	90 Jahre
13. Bachinger Franziska, Stelzhamerstraße 15	84 Jahre
14. Apfler Maria, Marchweg 34	87 Jahre
16. Hammerl Anna, Arbeitergasse 21	89 Jahre
16. Preiskorn Franziska, Stattersd. Hauptstr. 18/28	84 Jahre
19. Reisinger Theresia, Pflegeheim Pottenbrunn	92 Jahre
22. Kram Norbert, Ing. Josef Reither-Gasse 13	82 Jahre
22. Tacho Gertrude, Liebfeldstraße 24	85 Jahre
25. Burger August, Marchweg 22	88 Jahre
27. Stutterecker Maria, Franz Käfer-Straße 8	89 Jahre
29. Gamsjäger Hubert, Stattersdorfer Hauptstr. 18/74	80 Jahre
29. Hauser Anna, A. Jungwirth-Gasse 5	91 Jahre
29. Simon Paul, Dr., Hubert Schnoflstr. 1	80 Jahre

### Juli 2013

1. Rampsl Anna, Hyrtlstraße 3	89 Jahre
2. Puffer Johanna, Unterwagramer Straße 14	84 Jahre
3. Scharl Ernst, Hubert Schnofl-Straße 8	84 Jahre
4. Schramm Maria, Johann Steinböckstr. 6/10	80 Jahre
5. Fürst Erich, Dr. Triebel-Gasse 9	84 Jahre
6. Weidmann Christine, Weyprechtstr. 46	81 Jahre
8. Wegscheider Walfriede, Unterwagramerstr. 34A/11	81 Jahre
10. Färber Anton, Wiesnergasse 2	84 Jahre
10. Ertl Amalia, Haus St. Elisabeth	100 Jahre
10. Moser Anna, PH Haus/Traisen	100 Jahre
13. Peya Margareta, Haus St. Elisabeth	90 Jahre
13. Zauner Maria, H. Schnofl-Platz 3	87 Jahre
17. Schmit Franz, Pflegeheim Pottenbrunn	92 Jahre
18. Unger Hedwig, Altmannngasse 39	82 Jahre
20. Gonaus Franz, Altmannngasse 36	84 Jahre
20. Schilcher Franz, Steinwenderstraße 2	88 Jahre
21. Gonaus Maria, Altmannngasse 36	83 Jahre
21. Hartl Ernestine, Plöcknerstraße 34	82 Jahre
23. Kasik Gerturde, Schindlerstraße 35	82 Jahre
24. Scharl Rosa, Hubert Schnofl-Straße 8	84 Jahre
24. Weinhengst Rosa, Dr. O. Tschadek-Str. 27	88 Jahre
24. Willomitzer Leo, Anzengruberstr. 70	94 Jahre
27. Königsberger Gertrude, Fleminggasse 1	80 Jahre
30. Schagginger Franz, Deixgasse 7	86 Jahre
31. Hagler Elfriede, Wienerstraße 147	87 Jahre

### August 2013

3. Maushammer Walter, Purkersdorfer Str. 48	85 Jahre
7. Rössner Erwin, Mittererstraße 1	87 Jahre
8. Schilcher Ludmilla, Steinwenderstraße 2	83 Jahre
15. Beitzl Therese, Untere Listengasse 15	81 Jahre
15. Denk Leopold, Haus St. Elisabeth	88 Jahre
15. Windl Franz, Hagenstraße 12	83 Jahre
16. Fanatscher Leopold, Oriongasse 19	90 Jahre
17. Baumgartner Hildegard, Purkersd. Str. 24	89 Jahre
18. Traxler Barbara, Haus St. Elisabeth	93 Jahre
19. Ganaus Ernestine, Oriongasse 2	88 Jahre

19. Walter Karl, Oriongasse 7	81 Jahre
19. Zinner Johanna, PH Haus/Traisen	80 Jahre
20. Smrcka Erich, Nielgasse 6	80 Jahre
21. Eckhart Hildegard, Hagenstraße 25/2	82 Jahre
21. Grassinger Stefanie, H. Palm-Straße 28	87 Jahre
29. Apoloner Engelbert, Welsbachgasse 5	84 Jahre

### September 2013

1. Prinz Elfriede, Gwantengasse 12	86 Jahre
3. Winter Alfred, Eiselsbergstraße 6/2	89 Jahre
4. Freitag Lucie, Haus St. Elisabeth	94 Jahre
6. Brandstetter Josef, Ottokar Kernstock Str. 13/1/4	83 Jahre
6. Spreitzenhofer Leopoldine, Liebfeldstr. 36	81 Jahre
7. Hofbauer Josefa, Altmannngasse 38	85 Jahre
7. Planyavsky Anna, Leopold Franzlgasse 11	81 Jahre
8. Bouda Erich, Arbeitergasse 36	88 Jahre
9. Jahodinsky Maria, H. Palm-Straße 10	89 Jahre
11. Waitz Leopold, Egelseer Straße 6	84 Jahre
12. Hammerschmid Franziska, Stadf. Hauptstr. 18/1/8	86 Jahre
13. Hammerschmid Franz, Liebfeldstraße 27/1	90 Jahre
21. Rössner Eleonore, Mittererstraße 1	86 Jahre
25. Hrach Henriette, Haus St. Elisabeth	88 Jahre
25. Leicher Theresia, Marchweg 24	87 Jahre
27. Moser Edith, Hans Palm-Straße 5/1	84 Jahre
28. Weidinger Josef, Purkersd. Straße 4	89 Jahre
29. Polleres Josef, Rudolf Wondracek-Straße 12	84 Jahre
30. Walter Barbara, Oriongasse 7	83 Jahre

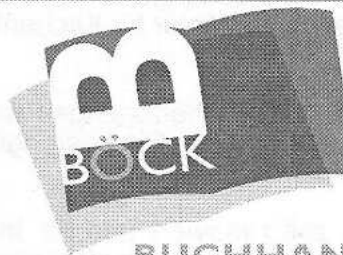
## Durch die Taufe wurden berufen . . .

Westermayer Celine	6. April 2013
Waldbauer Mathias	7. April 2013
Schrattenholzer Vincent Elias	14. April 2013
Sandler Paul	20. April 2013
Stepanek Sophie	18. Mai 2013

## Sie sind heimgegangen in die Vollendung in Gott . . .

Lakomy Ferdinand (73 Jahre)	23. März 2013
Gröss Christa (54 Jahre)	25. März 2013
Zollhuber Rudolf (73 Jahre)	27. März 2013
Schmidt Maria (94 Jahre)	31. März 2013
Stacherl Hermine (88 Jahre)	5. April 2013
Voglhuber Anna (89 Jahre)	9. April 2013
Hammerschmid Stephanie (90 Jahre)	14. April 2013
Weixelbaum Helmut (74 Jahre)	25. April 2013
Roth Erika (76 Jahre)	7. Mai 2013
Willomitzer Johanna (93 Jahre)	17. Mai 2013

www.buchhandlung-boeck.at



GmbH

BUCHHANDLUNG

... mit dem persönlichen Service!

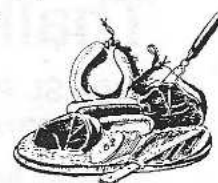
3100 St. Pölten, Unterwagramer Straße 47, Tel. 02742/252049

Rittner  
**TAXI**  
**208**

Rittner Taxi KG  
Hubert Schnofl-Straße 10  
3100 St. Pölten  
www.taxi208.at

## Fleischerfachgeschäft Karl Michael Bogner

- Qualitätsfleisch aus Niederösterreich
- Wurstwaren aus eigener Erzeugung
- Aufschnittplatten, Käseplatten
- Kalte und heiße Buffets
- Belegte Brötchen
- Hausgemachte Fertiggerichte u. v. m.



3100 St. Pölten, Unterwagramer Straße 31, Tel. 02742 / 25 21 89